

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 13 (1986)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Contents

The Inventive Genius of Swiss Watchmakers	3
Switzerland and the Europe of the Twelve	5
German-Swiss Dialect Rock	7
Official Communications	9
Local news	11-15
Communications from the Secretariat for the Swiss Abroad	16
Successful Swiss presence on the high seas	17
Mosaic	18
Morges is 700 years old	19
Total Revision of the Federal Constitution	20
A dance step for Stéphane Prince	23
Book reviews	24

## Front page:

The Swatch

Polo Hofer (Photo: Beat Krattiger)

The castle of Morges  
(Photo: Ch. Kern)

### Editor's address:

Secretariat for the Swiss Abroad  
Alpenstrasse 26  
CH-3000 Bern 16

PUBLICITY

## Consulting

on the inheritance and the administration of Swiss corporations:  
financial planning and control,  
legal and tax advice,  
representation of absent members.



**Treuhand Sven Müller**  
Birkenrain 4  
CH-8634 Hombrechtikon-Zürich  
Tel. 055/42 21 21, Tlx 87 50 89 sven.ch

## The Inventive Genius of Swiss Watchmakers:

# High technology at the lower end

However could a product be born into the world – especially the traditional world of watchmaking – which convulses the whole tradition of which it is the fruit? This is the adventure of the Swatch. Its history already reads like a legend. But nothing rises from obscurity, and to procreate a product you need, as in nature, not only a good soil and a little seed but also some water and some sun, a bit of luck, good fortune and the tenacity of life. Well then, once upon a time there was a transistor...

On the 23rd of December, 1947, three American engineers carried out an experiment which was to convulse the technologies of the second half of the 20th century: they passed a current between two gold electrodes fixed on a piece of germanium. They had invented the transistor. Thenceforth it was possible to control a flow of electrons in ultra-high-speed operations of the order of a millionth of a second.

### The first Swiss quartz watch

Twenty years later this technology was tamed by a new generation of watchmakers who would manufacture, entirely in Neuchâtel, the first Swiss quartz watch. It was presented at the *Concours de Chronométrie* of the Neuchâtel Observatory in 1967, where it smashed all the records for accuracy ever won by a wrist-watch. The same result was achieved by a Japanese watch. The world had entered a new era of horology, an age of physicists and chemists who no longer spoke the same language as the highly-skilled mechanics of watchmaking.

The irruption of quartz into the watch was to have its effect on the pride and joy of Swiss watchmakers: utmost accuracy and ultra-high-precision were to become a commonplace.

This universal availability and sim-

ultaneous cheapening of extremely high accuracy came at the same time as the economic recession of the mid-seventies. For the traditional watchmaking firms it was a hurricane which hit them all over the world; rather few of them were to rise again.

So, something else had to be invented – something which would

swatch

